

Proge odredbe z ozirom na ameriške potne liste, da se prepreči njih zlorabo

20 ameriških potnih listov, ki so bili izstavljeni Ameri-
kancem v lojalistični armadi, je zdaj v posesti
raznih inozemskih vlad.

WASHINGTON, 17. oktobra. — Administracija je odredila
odredbe, s katerimi se bo
kontrola nad ameriški-
mi listi. Med odredba-
mi bodo najbrž uveljavljene,
da glavni določb, da mora
osebja, ki se ji izda ame-
riški list, privoliti v odti-
v, ki bodo na potnem
listu se na ta način prepre-
či s potnimi listi potova-
nja, ki nimajo za to pravi-

so mnenja, da je pri-
1500 ameriških potnih
listov Amerikancem,

drobnosti umora, ko je očim utopil v banji svojega pastorka

veški oče je dečku zvezal roke in noge, nato pa mu
potisnil glavo pod vodo, dokler ni deček izdihnil.

NEW YORK. — Neki 26 let
stari delavec, ki je priznal
zločin dne mnogo pil,
svoje pet let stare
v kopalni banji,
je sam javil policiji,
je storil grozni čin zato,
je bal, da bo otrok zno-
je pomoči večkrat stokal
s preplašenimi oč-

ne piše Lawrence Rou-
je izjavil, da se nahaja
v nekem zavodu
zmedene ljudi, ka-
po rojstvu svojega
otroka, popolu brata
vega dečka.
eni deček je bil James
petletni plavalasi
je bil zelo priljubljen
Morilec je zdaj po-
dečke grozne podrobno-

tre debate v senatu o zadevi preklica ameriškega embarga

Clark napada Anglijo in Francijo, o katerih
pravi, da je njuni besedi prav toliko verjeti
kakor Hitlerjevi.

WASHINGTON, 17. oktobra.
v administraciji v se-
stotkov Nemcev, Ukrajincev in
Rusov. Ne glede, kaj si mislimo
o Hitlerju, postavlja ta katego-
rični "ne" Anglijo in Francijo
v vrsto nasilnikov, ne pa bram-
bovcev.

Vsi so kršilci pogodb
Nato je napadel oba, Cham-
berlaina in Daladiera, kot kršil-
ca pogodb, čim je bilo to v ko-
rist njunih interesov. "Čast in
beseda Angležev ne pomeni nič
več kot beseda kancelarja Hi-
tlerja," je rekel Clark, komen-
tirajoč izjavo zaveznikov, da se
ne morejo zaneesti na Hitlerjevo
besedo, "Tudi Chamberlain in
Daladier se nista pomišljala iz-
neveriti se svoji besedi in po-
godbi, ko je šlo za obstoj Češ-
koslovaške," je dejal senator
Clark. Nato se je senator obrnil
proti svojim demokratskim ko-
legom ter jih pozval, naj dobro
premislijo, preden bodo glasova-
li za preključni embarga. Kar se
njega samega tiče, je dejal, ve,
da bo glasoval proti preklicu.

Seja
Nocoj se vrši seja društva
Euclid, št. 29 SDZ v Slov. društ.
domu na Reher Ave., ob 7. uri.
Poziva se člani, da se udeležijo
seje zaradi umrlega člana Fran-
ka Bricel. — Tajnik.

Finska vlada bo na zahtevo Rusije izpraznila Hogland

Hogland je eden izmed treh
otokov, ki jih zahteva Ru-
sija, češ, da so ji potrebni
za obrambo Leningrada.

HELSINGFORS, Finska, 17.
oktobra. — Finska vlada je da-
nes odredila evakuacijo vsega
finskega prebivalstva s Hogland
otoka v Finskem zalivu, kate-
ri otok zahteva Rusija in kate-
rega ji bo Finska najbrže izro-
čila, da pokaže s tem svojo do-
bro voljo.

Prebivalce Hogland otoka,
katerega zahteva Rusija poleg
dveh nadaljnjih manjših otokov,
o katerih pravi, da sta ji po-
trebna za obrambo Leningra-
da in Kronštata, bodo naselili
po vaseh ob finski obali. Na
Hogland otoku prebiva približ-
no tisoč ljudi.

Medtem pa ojačuje vlada
svoje vojaške čete, ki štejejo
že zdaj 300,000 mož in ki so raz-
meščeni večinoma ob finsko-
sovjetski meji. Finska armada
narašča s tako naglico, da v
skladščih ni dovolj uniform za
vse vpoklicane vojakke.

Dar za Slov. mlad. šolo SND
Mr. Frank Klemenčič, naš zna-
ni barvar, je daroval \$3.00 za
Slov. mlad. šolo. Mrs. Louise
Batis pa \$1.00. Prosvetni odsek
SND se tem potom želi iskreno
zahvaliti za denarno podporo
Slov. mlad. šoli. — Nadalje se
apelira na starše, kateri imate
otroke, ki bi jih radi poslali v
Slov. mlad. šolo, da jih pripelje-
jo v soboto, ko je še čas za vpi-
sati.

Šolski odbor SND
Na operaciji

V svrhu operacije se je podal
Mr. Louis Frank iz Sunny Acre
Sanatorium v mestno bolnišni-
co na Scranton Road in se na-
haja v Lowman Pavilion Divi-
sion 38, soba 42. Prijatelji ga
lako obiščejo.

Iz Jugoslavije

V ponedeljek dne 16. t. m. sta
se srečno povrnila s francoskim
parnikom De Grase Mr. in Mrs.
Gabriel Rus, 8410 Rosewood
Ave. Imenovana sta roditelja P.
Gabriel Rus, ki je daroval novo
mašo na Bledu dne 6. avgusta
t. l. Potovala sta s posredova-
njem tvrdke A. Kollander Co.

Obiski dovoljeni

Član podp. društva Kranj J.
Jeglič se še vedno nahaja v Cle-
veland Clinic bolnišnici na E.
93rd in Euclid Ave. v 3 nad-
stropju, soba 543. Prijatelji in
člani ga lahko obiščejo. Obiski
so dovoljeni vsak dan od 2 do 4
popoldne in zvečer od 7 do 9.

V ŽELEZNISKIH DELAVNICAH SE JE PRIČELO Z DELOM V VELIKEM OBSEGU

Izboljšanje razmer v delavnicah New York Central in Pennsylvania železnice. — Iz
delavnice se zopet razlega vesela pesem kladiva in vrtečega se kolesja.

Železniški promet po vsej de-
želi je silno oživel, kar je posled-
ica splošnega izboljšanja indu-
strijske aktivnosti in delavskih
razmer. V clevelandskih delav-
nicah New York Central želez-
nice, kjer popravljajo vagona,
so se delavske razmere tekom
zadnjih treh mesecev izboljšale
za 50 odstotkov, kakor je izjavil
O. C. Ash, foreman v depart-
mentu za popravilauje vago-
nov

Na delo so bili pozvani delav-
ci, med katerimi so ljudje, ki so
bili že dve leti brezposelni.

RUSKO-FINSKA MEJA



Na tablah, ki jih vidimo zgoraj, je v štirih jezikih
označeno, da je tu rusko-finska meja.

Razporečena žena je Stavka 22,000 avtnih ustrelila svojega bivšega moža

Ustrelila ga je, ker se je
hotel poročiti z drugo. —
Sinu je pustila navodila
glede svojega pogreba.

Mrs. Susan Banko je sinoči
v Lakewoodu ustrelila svojega
44-letnega ločenega moža An-
dreja, nato pa je namerila sa-
mokres na svojo glavo ter spro-
žila, toda se je samo neznatno
ranila. Po izvršenem dejanju
je hodila skoraj do dve milje
oddaljene policijske postaje,
kjer je povedala, kaj je storila.

Mrs. Banko pravi, da je sto-
rila svoje dejanje zaradi neke
druge ženske, s katero se je na-
meraval njen ločeni mož v krat-
kem poročiti. Mrs. Banko je pri-
šla v njegovo stanovanje, kjer
je oddala nanj tri strele, ki so ga
vsi zadeli v glavo.

Za svojega 21 let starega si-
na je pustila pismo, v katerem
mu je naročila, naj jo pokoplje
v beli obleki, svetlih nogavicah
in belih čevljih. Od zavarovalni-
ne \$1,000 naj porabi \$600 za
njen pogreb, \$400 pa naj obdrži
in shrani v banki, je bilo reče-
no v njenem pismu na sina. Žen-
sko so zaprli.

Seja za socialno zavarovanje

Nocoj ob 8. uri se vrši seja za
starostno pokojnino in brezpo-
selno zavarovalnino, v starem
poslopju SND na St. Clair Ave.
Prosi se vse odbornike, da so
navzoči. Tudi drugi, kateri se
zanimajo za socialno zavarova-
nje, da se izboljša starostna po-
kojnina, ste prošeni, da se te se-
je udeležite. — Tajnik.

Identificirano truplo

Truplo, ki ga je splovila v pe-
tek h kraju voda Erijskega je-
zera v Gordon parku, je bilo
včeraj identificirano. Utoplje-
nec je William Kennedy, star 47
let in je stanoval na 6412 Varian
Ave. Utopljenca je spoznala
njegova žena Viola, ki je pove-
dala, da je videla svojega moža
zadnjikrat dne 9. oktobra, ko
je rekel, da gre ribe lovit.

Seja

Odboru SNPJ farme se na-
znanja, da se nocoj vrši seja v
Slov. nar. domu na St. Clair
Ave. ob 8. uri. Prosi se direkto-
rij, da vzamejo to na znanje.

Ista razveseljiva slika se nu-
di obiskovalcu v popravilalni-
kah Pennsylvania železnice na
Holton Ave., S. E. in E. 89th St.
Tam je naraslo število delavcev
od 75 na 200, kakor izjavlja
foreman F. W. Anderson.

Mnogo železniških kar je po-
trebnih za prevoz železne rude.
Pred letom dni je privržalo v
Cleveland 106 parnikov železno
rudo. Letos ga prevažajo na 200
258 parnikov.

IZJALOVITEV POGAJANJ MED RUSIJO IN TURČIJO

Turčija bo zdaj že jutri ali v petek pod-
pisala pogodbo z Anglijo.

TURČIJA NE DOBI ZA SVOJE OBLIGACIJE ZA-
DOSTNIH KOMPENZACIJ

ISTAMBUL, Turčija, 17. ok-
tobra. — Turški premier Refik
Saydam je danes v oficijelnem
komunikatu izjavil, da so se ru-
sko - turška pogajanja izjalovila,
ker so ruske zahteve nasprotne
turški varnosti.

Nadaljnje poročilo naznanja,
da se bo še ta teden, najbrže v
četrtki ali v petek, podpisalo v
Ankari definitivno pogodbo
med Turčijo in Veliko Britani-
jo.

Turški premier je pred tur-
škimi parlamentom izjavil, da je
sovjetska vlada predložila Tur-
čiji popolnoma drugačne pogoje
od onih, o katerih sta se bili o-
be vladi že prej sporazumeli.
Sovjetski predlogi oziroma
pogoji glede Dardanel so v po-
polnem nasprotju s turškimi
obveznostmi napram Angliji in
Franciji in kompenzacije za ob-
ligacije, ki naj jih prevzame
Turčija, niso zadostne za var-
nost Turčije.

V Londonu pa je med tem
že ves čas turška vojaška misi-
ja, ki je tam čakala na izid rusko
- turških pogajanj.

Turški minister zunanjih za-
dov Saracoglu je dalje zavrnil
troje nadaljnjih ruskih predlo-
gov: — priznanje razkosanja
Poljske, ustvaritev nevtralne-
ga bloka na Balkanu pod nem-
ško-ruskim vplivom, in ekspan-
zijo Rusije in Bolgarije na ško-
do Rumunije.

Odhod turškega ministra iz
Moskve

MOSKVA, 18. oktobra. —
Turški zunanji minister je da-
nes odpotoval iz Moskve v An-
karo. Železniška postaja je bila
vse v zastavah in ob njegovem
odhodu je svirala na postaji, ka-
mor so prišli skoraj vsi višji
sovjetski uradniki, vojaška god-
ba. Saracoglu se je na postaji
poslovil od sovjetskih državni-
kov, ki so mu želeli srečno pot.

Naknadno poročilo

Iz zahvale Združenih mlad-
skih pevskih zborov, priobčene
pred par dnevi so bila pomoto-
ma izpuščena imena sledečih
prijateljev mladinskih zborov,
ki so prispevali v blagajno Z. M.
P. Z. in sicer: Prijatelji iz Pitts-
burgha, Pa. ki so posetili kon-
cert so darovali \$5.00 Mrs. Ma-
cerol je darovala \$2.00, Mr. Če-
snel \$1.00 in Mr. Perdan \$1.00.
Vsem omenjenim najiskrenej-
ša hvala!

Obenem najlepša hvala direk-
torjem Slovenskega narodnega
doma na St. Clair Ave., za izka-
zano naklonjenost mladinskim
zborom. Vsem najlepša hvala!
— Tajnica.

Javni shod

Jutri, v četrtek 19. oktobra
ob osmih zvečer se bo vršil v
Slovenskem delavskem domu
na Waterloo Rd. javni shod, na
katerem bo govoril Arthur
Preis, distriktni tajnik sociali-
stično-delavske stranke. Pred-
met njegovega govora bo: "Ali
bo šla Amerika v vojno in —
zakaj?" Prihodnji četrtek, dne
26. oktobra, pa bo razprava o
predmetu: "Stalin - Hitlerjev
pakt", dne 2. novembra pa "Voj-
na za demokracijo ali profit."

Seja

Nocoj ob 7:30 uri se vrši seja
direktorja Slov. društ. doma na
Reher Ave. Vsi so prošeni, da
so gotovo navzoči.

Na zapadni fronti se vrše vroči boji

Nemški napadalci so v okle-
pih ter izgledajo kakor
srednjeveški vitezi.

PARIZ, 17. oktobra. — Tu-
kaj se naznanja, da je 76,000
nemških vojakov udarilo na 19
milj dolgi fronti na francoske
postojanke, kjer so zavzeli ka-
kih dvanajst vasi in več važnih
opazovališč.

Izbrane nemške čete udarni-
kov, odetih v jeklene oklepe ka-
kor srednjeveški vitezi, so pro-
dirali v dolini reke Saar za tan-
ki in za bobnečim ognjem nem-
ških topov.

Francozje, ki so vedeli, kaj
se pripravlja, so pomaknili svo-
je prednje vrste daleč nazaj,
kjer so prejeli Nemce s točo
svinca iz strojnic in topov. Nem-
ški val je pljusnil nazaj, fran-
coski je zavalovil nemudoma
naprej, vendar pa je ostalo v ob-
lasti Nemcev nekaj ozemlja, ki
so ga imeli prej zasedene Francozi.

Smrtna kosa

V torek zvečer je po dolgi in
mučni bolezni preminila Katha-
rina Richar, stara 61 let, stanu-
joča na 14611 Thames Ave. Tu-
kaj zapušača soproga Franka,
doma iz fare Horjul pri Vrhniki
in dva sina Williama in Paula,
ter več sorodnikov. Rojena je
bila v Polenah pri Konjicah na
Štajerskem, kjer zapušača 3 pol-
brate in 2 polsestri in več so-
rodnikov. Tukaj je bila 26 let
ter je bila članica dr. Carniola
Hive št. 293 T. M. Pogreb se vr-
ši v petek zjutraj iz Jos. Zele in
Sinovi pogrebnege zavoda na
458 East 152nd St. v cerkev sv.
Jeroma in nato na Calvary po-
kopališče. Bodi ji ohranjen
blag spomin, preostlim pa na-
še sožalje!

Frank Bricel umrl

Včeraj zjutraj je preminil
mladenič Frank Bricel, star 28
let, edini sin Mr. in Mrs. Frank
in Mary Bricel, iz poznane Biz-
jakove družine, stanujoči na
24465 St. Clair Ave. v Nobel,
Ohio. Tu zapušača starše in se-
stro Florence. Truplo pokojne-
ga ostane v kapeli A. Grdina in
Sinovi do pogreba, ki se bo vr-
šil v petek ob 9. uri v cerkev sv.
Kristine ob 9:30. Pokopan bo
na Calvary pokopališče poleg
starega očeta in stare matere.
Pokojni je bil član društva
Euclid, št. 29 SDZ. Bodi mu o-
hranjen blag spomin, preosta-
lim pa naše sožalje.

Grozde — mošt — sodi

Letos lahko dobite dobro, če-
rno in belo grozde in mošt naj-
boljše vrste pri Antonu Bara-
ga, 15322 Waterloo Rd., Mrs.
Frank Marinič, 15012 Sylvia
Ave., in pri Nottingham Wine-
ry, (Thomas Krasovec in Sino-
vic) 17721 Waterloo Rd. Vsi se
priporočajo za obisk.

Seja

Nocoj ob 7:30 uri se vrši seja
direktorja Slov. društ. doma na
Reher Ave. Vsi so prošeni, da
so gotovo navzoči.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

»ENAKOPRAVNOST«

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-5312
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

za raznašalca v Clevelandu, za celo leto.....	\$5.50	
za 6 mesecev.....	\$3.00; za 3 mesece.....	\$1.50
pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexicu za celo leto.....	\$6.00	
za 6 mesecev.....	\$3.25; za 3 mesece.....	\$2.00
Zedinjene države za celo leto.....	\$4.50	
za 6 mesecev.....	\$2.50; za 3 mesece.....	\$1.50
Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države:		
za celo leto.....	\$8.00 za 6 mesecev.....	\$4.00;

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

MIRU MED DELAVSTVOM SE NE BO

CIO avtoritete predvidevajo po vsej priliki še najmanj petletno dobo tekmovanja med obema delavskima organizacijama, sodeč po izjavi, ki jo je podal John L. Lewis, predsednik CIO organizacije, na konvenciji te delavske skupine v San Franciscu. Lewis je namreč dejal, da bo pet let osorej štela CIO organizacija 10 milijonov članov.

Ameriška delavska federacija, ki je bila pretekli teden že v drugem tednu zborovanja v Cincinnatiju, je izjavila, da je pripravljena nadaljevati pogajanja s CIO odborom, ako Lewis "prekliče embargo" nad temi pogajanjmi, ki jih je prekinil v letošnjem aprilu.

Poslej je pričakovati, da bo tekmovanje med obema delavskima organizacijama še bolj trpko kakor je bilo v preteklosti. Ta rivaliteta bo zdaj zanešana pred Narodni delavski odbor, v dvorane kongresa, in državne legislature in končno v premogovna in industrijska okrožja te dežele.

Vsa znamenja kažejo, da ne bo v tem boju nobene milosti in prizanašanja. Može ene unije ne bodo hoteli upravljati in instalirati izdelkov, izdelanih v tovarnah, kjer je priznana kot polnomočna nasprotna unija.

Unijski voditelji ne morejo doseči in izposlovati miru. Ameriška delavska federacija obtožuje Johna L. Lewisa, češ, da je nenadoma prekinil pogajanja preteklo pomlad, John Lewis pa od svoje strani pravi, da je "nemogoč" mir z "reakcionarnimi" voditelji Federacije.

Predsednik Roosevelt je danes natančno tam, kjer je bil, ko je apeliral na obe organizaciji za poravnavo medsebojnih sporov in za sklenitev miru. Ali bo zdaj imenoval posebni preiskovalni odbor, podoben onemu v Angliji in Skandinaviji, ki je preiskoval delavske razmere v teh državah? To je vprašanje, ki se čisto ponavlja v zvezi s civilno vojno med Ameriško delavsko federacijo in CIO organizacijo.

TURČIJA IN RUSIJA

Turčija je pričela odrediti važne vojaške mere, ker so prispela poročila, da je pričela Sovjetska Rusija koncentrirati svoje čete v okolici Kavkaza, na turški in iranski meji.

Turčija pazi tudi z budnim očesom na Bolgarijo, kjer je za 20. oktobra poklicanih pod zastave 450,000 mož.

Turški minister zunanjih zadev je med tem v Moskvi gladko zavrnil troje sovjetskih zahtev: Rusija želi, da Turčija prizna razdelitev Poljske, ustanovitev nevtralnega balkanskega bloka pod rusko-nemškim pokroviteljstvom in nadzorstvom, in končno da Turčija pristane v razdelitev Rumunije med Rusijo in Bolgarijo. Turški minister je k vsem tem zahtevam odgovoril, da se Turčija obvezuje samo vzdržanja turške nevtralnosti v slučaju, če se Rusija zaplete v vojno s Francijo in Veliko Britanijo.

Turški minister zunanjih zadev je odločno zagotovil v Moskvi, da bo šla Turčija v tistem trenutku v boj ob strani zaveznikov, kakor hitro vstopi Italija ob strani Nemčije v vojno. Dalje je povedal sovjetskim državnikom, da Turčija ne bo bita sokrivka pri deljenju Rumunije ter je hkratu opomnil glavarje v Kremliju, da Turčija lahko v najkrajšem času mobilizira dva milijona mož.

Nekateri politični krogi so mnenja, da bo Rusija posvetila svojo pozornost zopetni zasedbi Besarabije, ki je bila prej ruska in ki je zdaj v posesti Rumunije. To bo storila Rusija, čim bodo njene zadeve s Finsko rešene. Rumunija je danes v skrajno nevarnem položaju, ker dvigata proti nji svoje revizionistične zahteve Bolgarija in Madžarska, ob prejšnji poljski meji pa jo ogroža Rusija. Nemčija, ki je bila doslej smatrana za največjo nevarnost Rumunije, zdaj ne prihaja tako zelo v poštev, ker ima polne roke dela na eni strani s Stalinom in z njegovim nekrvavim zavajevanjem, na drugi strani s zavezniki na zapadni fronti, na morju pa z zavezniško blokado.

Iz Istanbula prihaja poročilo, da je Rusija obnovila svoje zahteve napram turškemu ministru zunanjih zadev, ki se nahaja zdaj v Moskvi, da Turčija nemudoma prekliče svoja pogajanja za zvezo z Anglijo in Francijo.

UREDNIKOVA POŠTA

Naše prireditve

Cleveland, O. — Že zadnjič sem poročal o raznih društvenih prireditvah, ampak ne še o vseh. Pozabil sem povedati, da ima Slovenska Svobodomiselna Podporna Zveza organiziranih osem takozvanih "teamov" za kegljanje.

Ti "teami" kegljajo vsako nedeljo. Pričetek kegljanja je vsako nedeljo ob eni uri popoldne. Člani SSPZ so vabljeni, da prisostvujejo pri teh kegljiščnih tekmah.

To pa je že bilo poročano in če je še, ne bo škodovalo organizaciji SSPZ in tudi ne društvu Lunder - Adamič št. 20.

Društvo namreč obhaja tridesetletnico svojega obstoja, radi tega priredi tudi igro "Vaška Venera" in to v soboto 21. oktobra, v Slovenskem Narodnem Domu, 6419 St. Clair Ave.

K tej prireditvi pa ne vabim samo članstvo SSPZ, ampak tudi vse one, ki radi gledajo igre in plešejo. Pričetek bo ob 7.00 uri zvečer.

Torej ne pozabite tega povabila, in se zagotovo udeležite prireditve društva Lunder - Adamič.

Takoj drugi dan bo nedelja, to je 22. oktobra. In kaj bo v nedeljo? Pevsko društvo "Sloga" priredi opereto, ki se naziva "Beli telovnik" in ravno tako v Slovenskem Narodnem Domu, 6419 St. Clair Ave. Kakor pravijo bo pričetek točno ob treh popoldne. Cena vstopnicam je v predprodaji samo 40 centov pri blagajni bo pa 50c in zvečer k plesu na 25 centov.

Torej ne pozabite pevskega društva "Sloga" v nedeljo popoldne 22. oktobra, 1939.

Kaj bo pa 28. oktobra? Kakor razvidno se boste pa lahko ustavili v Slovenskem Društvem Domu, na 20713 Recher Ave., ob 7.30, to bo na soboto večer. Za petdeset centov se boste lahko najedli in potem pa še plesali.

In ne pozabite, da Vam bo to servirala naša Slovenska Zadruga Zveza. In kjer je Zadruga in njena prireditve, tam je vedno tudi dobra postrežba z jedili in pijačo.

Pridite in se spoznajte, če se še niste z našimi zadrugarji. Datum je 28. oktobra in čas pol osmi uri.

Združeni bratje št. 26 SSPZ bodo imeli svojo letno sejo 3. decembra popoldne na ples v SDD na Waterloo Rd.

In 35-letni obstoj Slovenske Narodne Podporne Jednote obhajajo tri zborujoča društva v Društvenem domu v Euclid in sicer v nedeljo 10. decembra. Pričetek ob 4 uri popoldne.

Pozdrav
Frank Fende

Vabilo na koncert in opereto

Da mi ne bo zopet kdo rekel, "Oh, zakaj me nisi spomnila" vam bom tukaj po moji moči napisala samo eno malo pojasnilo. Seveda, ne morem vam kaj dosti povedati ker ne znam po slovensko še dobro pisati. Mi boste gotovo za enkrat oprostili.

V nedeljo, dne 22. oktobra, priredi pevski zbor "Sloga" svoj jesenski koncert v S. N. D. na St. Clair Ave. Program se prične točno ob treh popoldne. — Vstopnice so v predprodaji in jih dobite pri Mrs. Makovec v S. N. Domu in pri članicah in članih Sloge.

Cene vstopnice so 40c v pred-

prodaji; 50c pri vratih na dan koncerta; samo za ples zvečer 25c. Za ples igra Vick Intihar Orkester. Za prazne želodce bo vse prvotno pripravljeno.

Pevci Sloge redno prihajajo na vaje in se trudijo že več mesecev, da bi nekaj dobrega podali na oder. Slišali boste več lepih točk, katere bo podal mešani zbor, oktet, kvartet, duet, solc, kakor tudi moški zbor.

Po koncertu bo pa igra "Beli telovnik". Ta igra je zelo živahna in vam bo dala tudi malo smeha.

Jaz ne bom tukaj opisovala se operete, ker to bi vzelo preveč časa. Pridite in bodite zagotovljeni, da je res vredno plačati 40 ali 50 centov za takolober dan veselja.

Pridite na to prireditve v ožinem številu in nam pomagajte do boljšega uspeha na kulturnem polju in tudi obdržati naše lepe slovenske pesmi in slovenski narod, saj tukaj v Ameriki.

Vabljeni ste vsi, mladi in stari iz Garfield Heights, Maple Heights, Newburgha, West Parca, Collinwooda in vseh drugih bližnjih mest.

Program bo spremljan po orkestru pod vodstvom Mr. Jack Nagel.

Torej ne pozabite v nedeljo 22. oktobra priti vsi polnoštevilni v S. N. Dom na St. Clair Ave. Res, prijatelji, ne bo vam žal.

Pozdrav
Joanne M. Gustin, članica

Dr. Cerknisko Jezero, št. 59 SDZ

Skozi celo leto se vršijo seje gori omenjenega društva, vsaki tretji četrtek v mesecu. Za mesec oktober pa je sklenjeno, da naredimo malo izpremembo, da se bo seja namestu v četrtek 19. oktobra, vršila v petek 20. oktobra v navadnih prostorih S. D. Doma. Pričetek ob 7. uri zvečer.

Tem potom prijazno vabilo
(Dalje na 3. str.)

Vrtnarji med živalmi

Pred nekoliko leti so na nekem vršacu v Alpah, v neposredni bližini 1927 m visokega planinskega doma odkrili bujno rast zelo redke vrste mahu, kar je raziskovalec presenetilo tem bolj, ker potrebuje ta mah za svoje uspevanje posebnih redilnih tal in rase prav za prav samo na kosterh ter nesnagi. Kako je prišel mah v tej višini do takšnih redil? Presenetljivi odgovor je bil ta: potrebno mastno prst so bile mahu pripravile planinske kavke! Vsako jutro so kavke namreč priletele v bližino planinskega doma, da bi se pogostile z odpadki iz njegove kuhinje. Ptice so odnašale kosti, da bi jih lahko v miru ogledale, in so jih kopičile na stalnem mestu, tako da se je tam nazadnje nabral velik kup ogledanih kosti. Sčasoma je kosti prekrila zemlja in nekega dne je na njej zrasel lepi, redki mah. Takšne usluge prirejajo živali rastlinam v ostalem pogostoma in živali razširjajo tudi njih semena. To raznašanje semen pa opravljajo ptice običajno seveda na zelo nepoetičen način, kajti samo tista semena, ki jih črevesje ni moglo prebaviti in ki jih telo zato spet izloči, postanejo lahko klica nove rasti.

V prejšnjih časih se je raznašanje semen po pticah videlo znanosti včasih zelo važno. V Paragvaju, kjer je tako zvani jerbov čaj narodna pijača, so mislili do najnovejšega časa, da more seme jerbe vzkliti le tedaj, če je bilo prej v želodcu nekega fazana, in resnica je, da se trda lupina tega semena v fazanovem želodcu prej razkroji nego v zemlji, kjer vzklije seme pogostoma šele po mesecih. Toda kalitev jerbovega semena nikakor ni odvisna od fazanovega želodčnega soka, poskusi so pokazali, da more vzkliti tudi brez take priprave.

Da prenašajo ptice rastlinska semena čisto le na kratke razdalje, je pokazal neki švedski raziskovalec, ki je opazoval sicer samo ptice pevke. Ugotovil je, da prenašajo drozgi semena jelše in brinja kvečjemu 200 do 300 m daleč, slavci pa včasih komaj 12 m. Zelo dobro razširjajo semena borovnic gorski ščinkavci in snežni strnad. Še boljše usluge delajo rastlinam vodne in močvirne ptice, ki se na njih perutih in nogah naberejo pogostoma znatne množine najrazličnejših semen. Tudi jerebice raznašajo mnogo semenja. Darwin je nekoč z noge neke jerebice odstrgal kepico zemlje in je našel v njej 100 semenskih zrn, izmed katerih jih je potem 82 vzkalilo.

Včasih pa more to raznašanje semen po pticah povzročiti tudi veliko škodo. Ko je holandsko-indijska družba za dišave v 17. stoletju monopolizirala moškatne orehe in dišavne klinčke, je dovolilo pridelavo obeh rastlin samo na določenih otokih, drugače jo je strogo prepovedala. Ni pa računala z golobi, ki so te oreške in klinčke zobali brez skrbi in prenašali semena na prepovedane otoke, kjer so vzklila seveda tako kakor drugod. Ker Holanci niso vedeli ali niso hoteli verjeti, da bi bili golobi tega krivi, so pustili po otokih, kjer so ugotavljali to nezakonito rast in so požigali nesrečnim domačinom domove.

Razširjanje rastlin po pticah je vedno nekaj slučajnega, kajti nobena ptica ne vseje kakšnega semena zavestno v tla. So pa tudi živali, ki zavestno sejejo, gojijo in žanjejo rastline. To so mravlje. Seveda se mravlje udeležujejo tudi nehoti kot razširjevalke semen, in to predvsem tedaj, kadar zbirajo semena nekih rastlin, ki so jim za hrano, pa žrejo samo oljnatoto telo iz semena, ostanek pa spravljajo spet iz svojih gnezd. Ti ostanki semen morejo vzkaliti tudi brez oljnega telesa, zato naletimo v bližini mravljišč pogostoma na cele nasade takšnih rastlin, ki so jih mravlje spravile tja. To bi ne bilo še nobeno pravo vrtnarstvo. Toda neke vrste mravelj pripravljajo v svojih gnezdih posebne oddelke, v katerih gojijo glive, ki jim rabijo za hrano. To gojitev opravljajo delavke z veliko skrbjo. Opazovali so celo to, da so mravlje s takšnih nasadov spravljale tuje, nerabne jim glive in da so te vrtove gnojile s svojimi odpadki. Gojitev gob ima v življenju mravelj celo veliko vlogo, kajti živali, ki zapuščajo domače gnezdo, se založijo z gobami, da bi jih mogle v novem domovanju takoj vsaditi.

ki bi bila izpostavljena direktnemu napadu, zlasti v Finskem zalivu, kjer so vrata za napad na Leningrad, bo prepuščena milosti nemške oborožene sile.

Ta prerokovanja so bila točna v enem oziru, namreč v toliko, da so opozorila na Ahilovo peto Sovjetske unije. Toda v ostalem je Stalin sliko temeljito spremenil. Danes je Rusija ne samo popolna vladarica na Baltiku, temveč je v položaju, ko lahko diktira pogoje nacistični Nemčiji, kako se bo obnašala v tem delu Evrope.

Na poziv Moskve so se ob času, ko to pišemo, podale že tri važne baltske dežele ter podpisale z njo nenapadalne pakte, s katerimi so dejansko priznale, da njih ozemlje spada v "sfero sovjetskega vpliva." Prva je to storila Estonija, ki je Rusiji odstopila dva strategično važna otoka v Finskem zalivu ter dovolila, da ruske čete zasedejo važne obrambne postojanke na estonskem ozemlju. Par dni pozneje je bil sličen dogovor sklenjen z Latvijo in Litvinsko, in vsa znamenja kažejo, da se bo volji Moskve uklonila tudi Finska.

To pomeni, da so vrata v Rusijo skozi Baltičsko morje varno zastražena, in da ako je Hitler kdaj sanjal o vojnem pohodu proti Rusiji, mora na to kratkotalo pozabiti. Sedaj se celo Švedska in Norveška treseta, ker ne vesta, kakšne načrte ima Stalin glede njiju.

Ena točka, na kateri se zdi, da je nova politika Sovjetske unije naletela na oviro, je Turčija. Slednja je bila skozi vsa minula leta v tesnih stikih z Moskvijo, toda se še ni odločila, kaj bo napravila glede ruske zahteve, da se Dardanale in Črno morje v slučaju vojne zapre angleški in francoski mornarici.

Na Balkanu se je te dni zgodilo tudi nekaj nepričakovane. Jugoslavija, Ogrska in Rumunija so sklenile, da takoj začno z demobilizacijo svojih oboroženih sil, kar se tolmači kot prvi korak za formiranje bloka nevtralnih držav v južnovzhodnem delu Evrope. Nobenega dvoma ne more biti, da je ta akcija naperjena proti nadaljnemu prodiranju Nemčije v tej smeri, in povsem jasno je tudi, da je Italija s korakom popolnoma zadovoljna, izključeno pa ni, da ga je celo ona sama inspirirala.

Evropski položaj je danes skrajno konfuzen, ampak eno je jasno: Hitler je bolj trdno obkrožen kot pa bi bil, ako bi bila Rusija vstopila v takozvani anti-egrejski blok, ki sta ga pred napadom na Poljsko propagirala London in Berlin. Jasno je, da je Stalin kot Hitlerjev "prijatelj" temeljito prekrizal načrte nacističnega imperijalizma. Iz baltskih držav, ki so imele priti pod oblast Nemčije, se na primer na poziv Berlina izseljujejo Nemci, ki so živeli tam po več sto let. To se sicer vrši v znamenju "reševanje manjšinskega problema," ampak kdor ni slep in gluhi, razume, kaj to pomeni.

PRODIRANJE SOVJETSKE UNIJE OB BALTIKU

Pred dobrim mesecem je neki ameriški komentator prerokoval, da bo Rusija v slučaju evropskega konflikta, oziroma ako Hitler napade Poljsko, ždel na svojem mestu kot miška v luknji in da bo vesela, ako jo bo Nemčija pustila pri miru. Prerokoval je, da bo v slučaju razbitja Poljske ves Baltik prišel pod oblast Nemčije, in Rusija,

ŠKRAJ



V klubu plemenitih ruskega provincialnega je pripovedoval znan temkin, da je potegnil nenavadno velikega riba. Riba je bila tako velika, da je rekel in pri tem imel je roke od enega konca proti drugemu.

Pesnik basni Krylov tudi navoči in je sedel gem koncu mize, je urno odmaknil stol in reče: "Prosim, prosim, te, da napraviš prostora ribo."

"Ženica, kaj meniš, bi kazalo, da si natančno salnik za prah?"

"Nikakor, drage, mamu pri nas toliko, vsak sesalnik za prah škoda denarja zanj, porabiva za kakšno drugost."

Neki slavni berlinski ater je zdravil ubogega ki se je imel za kralja XVI.

Cez nekaj časa se je hiatru oglašil njegov vprašal, kako je v hiši. "Kar presenečen hitro uspeva zdraviti, dejal slavni zdravnik, ima od včeraj napredno Ludovika J."

V bitki pri Aspernu neral Vukasovič smrtno Napoleon po izgubi ves obupan stopal skem mostu nazaj, tik pred mostom generala. Stopil je k ga vprašal: "Kako se počutite?" "Izvrstno, ker vas petati, Sire," je odgovoril Vukasovič.

Chisholm, Minn. Robert Mahne, star je 8. oktobra ubil z avtomobilom. Bil je sin znanega trgovca Antona Mahne, je dal v višje šole in je dobro poskrbel za bodočnost, katero pa ni ničla nesreča.

Zakrajsek Home, Inc. 6016 ST. CLAIR Tel: Endicott

SVETEK FUNERAL HOME

NA RAZPLOGO
Mir in lepota vladata v našem pogrebem zavodu; ni na to in na vsako drugo podrobnost, ki pripomore do naše posuge.
Pogrebni dom se lahko rabi ali ne, kakor družina pravi, pravi je d- se ga lahko rabi.

Lov s sulicami

Pri iskanju bajeslovnih div-
jih konj, ki baje živijo po od-
aljenih pokrajinah ob obeh re-
kah Kolini in Omolonu v Sibi-
riji, sva s prijateljem naletela
na taborišča ondodnih domači-
nov Lamutov, ki se je raztezalo
na svojimi nepremočljivimi, us-
klajenimi sotori vzdolž Omolona.
Sledila sva, da ostaneva tu ne-
kaj tednov, da bi ondod odha-
jela na svoje lovske in razisko-
valne pohode. Pri tem pa sva bi-
la priča takemu lamutskemu
namu lova na severne jelene,
da se zdaj le z grozo pomisliva

na prede severnih jelenov, ki od
jeseni do konca pomladi
pomojo po neskončni tajgi ob
muranju teku Koline in Indi-
ge, se v začetku poletja od-
pravijo na sever, v hribovski
Stanovoj, in še dalje, v
severne daljave pustinskih
severnih tunder, da bi se tako
ogledali neskončni nadlegi ko-
srev, ki spreminjajo poletno
gajgo v pravi pravcati pekel.

Ko pa se začne jesen, ki s
svojimi mrzlimi nočmi pokonča
vsako nadlego, se prične povratno
muranje severnih jelenov v njih
staro gozdno domovino.

To jesensko romanje se vrši
v tisočletnih potih, in kraj teh
pravih potov jih pričakuje
domačinski lovci Tunguzi,
Lamuti, Korjaki in Jukagirci.

Ze poprej sva s prijateljem
krat slišala praviti o tem
muranju severnih jelenov v po-
gaj Omlona. Vendar nisva
bili verjela besedam Lamu-
tovi, zlasti se, ker nisva bila žel-
jni jelenov, pač pa sva imela v

sebi le divje konje, za kateri-
ma ni sledi nisva nikjer na-
pravljali, čeprav so nama Tunguzi
govorili o njih, da imajo ti ko-
ke dolgo, sivobelo dlako in iz-
redno okusno meso, kar je na-
mreč vsemu pomenilo, da jih
marajo poznajo.

Medtem ko sva kolovratila
divjini ob reki navzgor in
nazdol, sva videla, da so imeli
Lamuti že pripravljene sulice za
jelenje opazila sva tudi
lahkotne čolne, ki so
poskrili na bregu med vr-
šev, medsebojno od-
stajali skupinah. Nato sta dva
tatarska lovca, ogleduha, odšla
taborišča, da bi o pravem čar-
u napovedala prihod jelenjih

Od tega dne dalje je bilo v ta-
borišču spet mirno.
Rakor običajno, so ženske v
svojih velikih kotlih kuhale sa-
mo, nekakšen močnik iz mo-
sala iz jelenjega mleka, in ka-
tome, smo jedli brusnice in
nekega dne sva se s prijate-
lom vračala s tridnevnega po-

hoda po okolici. Izpod sivega ne-
ba je mežljaj dežek v tankih
curkih. Tajga je bila še bolj o-
tožna in žalostna in kakor zla-
solzena. Tedajci sva zaslišala
divje kričanje in vzklikanje. Bi-
la sva še pol ure oddaljena od
taborišča in vprav pred nama
je bil velik ovinek reke. Z on-
stran reke se je glasilo hrume-
nje. Vse taborišče, moški, žen-
ske in otroci, je bilo na nogah.
"Jeleni!" je vzkliknil tova-
riš. "Brž!" in že je stekel na-
prej.

Ze čez nekaj minut sva bila
na bregu reke. Nekako tri sto
korakov pred nama so švigali
pod vodah štirje lamutski čolni
sem in tja, v slehernem pa je za-
daj veslal po en čolnar, z dvema
veslom. Spreddaj pa je stal lo-
vec, držeč v desnici sulico, ki je
z njo suval v vodo. Ondi je pla-
vala jelenja čreda. Kakor gost,
nizek in mnogovejnati gozd je
molelo rogovje jelenov iz vode.

Na stotine jelenov je bilo —
to sva zapazila na prvi pogled.
Hrbet hraven hrba — po deset,
dvajset drug poleg drugega so
plavali dalje, rogovje poleg ro-
govja, in sam dolg spreddaj, čig-
ar začetek je priplaval vprav
do tretjine reke, medtem ko je
bil konec pravkar odplaval z on-
stranskega brega.

Prav do naju je bilo slišati,
kako so uboge živali v smrtnem
strahu sopihale in ječale. Pogle-
dala sva skozi daljnogled, a sva
ga koj odstavila z očmi. Prizor,
ki sva ga uzrla, ni bil za oči Ev-
ropejca. Saj vse to ni bilo dru-
gega ko strahovito in nesmisel-
no klanje, grozotno mesarenje
na debelo. Spet in spet so se za-
lesketale sulice, spet in spet se
je rezilo zasadi v hrbet, v srce
kake živali, ki se je potopila,
se pognala naprej, se spet pri-
kazala, a jo je druga, bolj od-
daljena, čakajoča skupina čol-
nov ujela in zvelkla na suho.

Hotela sva oditi, vendar ni-
sva mogla bilo je, ko da mora-
va gledati, koliko teh nesreč-
nih živali je moglo dospeti na
breg. Bili so samo štirje čolni,
ki so opravljali to mesarsko
klanje, in vendar so pošiljali
drugim, spodnjim čolnom mno-
go, še preveč dela. Tam spodaj
pa je bilo tudi dosti žensk in o-
trok, ki so večidel do pasu sta-
li v ledeni vodi in so vlačili k
bregu plen.

Slednjič je začetek tropa do-
segel trdna tla. Rogovje se je
dvignilo, mokri hrbti so se po-
ganjali kvišku. Že je voda škro-
pila in se penila okrog mrgole-
nja brzih, topotajočih nog, po-
tem so se na zaraslem bregu
pojavele prve živali, medtem
ko je konec črede dosegel ko-
maj polovico reke.

Zdaj sta se dva čolna pogna-
la zadaj za tropom, spet so se
zalesketale sulice, spet je voda

odnašala mrtve in smrtno za-
dete jelene.

Več in več jelenjih hrbtov pa
se je dvigalo iz valovja na tej
strani brega, zmeraj gostejša
je bila čreda živali, ki je ušla
klanju. Ko so slednjič tudi zad-
nje dospale na odrešilni breg in
so izginile med grmovjem, je
moj prijatelj pripomnil, da je u-
šlo smrti okrog dve sto jelo-
nov. A koliko jih je usoda do-
letela?

Čez uro nato sva vedela, da je
padlo devetdeset jelenov kot
žrtve klanja, kar je bilo za je-
lenjo čredo jako ugodno število,
saj sva kasneje zvedela, da je
večasih tudi do tri sto jelenov
prebodeh s sulicami.

Najino ogorčenje spričo stra-
hotnega lovskega divjanja se je
precej uneslo, ko sva zvedela,
da so temu prebivalstvu jeleni
neobhodno potrebni, če nočejo
od lakote umreti. "In kdo naj
umrje — ali jelen ali jaz?" je
jako prepričevalno pojasnil to
zadevo neki star Lamut, ki sva
z njim o tem govorila. Vprav
jeleni so namreč poglavitna pre-
hrana teh plemen v dolgi in hu-
di sibirski zimi.

Vendar — kateri lovec, ki je
hkrati prijatelj prirode, bi se
mogel ubraniti občutki globo-
ke žalosti, če vidi, kako se s
takim divjim mesarenjem od
leta do leta iztrebljajo in krči-
jo črede severnih jelenov?

Urednikova pošta

(*Dajte na 3. str.*)

mo vse člane in članice, da se
gotovo udeležijo vsi. Le pridite,
seja bo prav kratka, ker
nam je že predsednik resno ob-
ljubil.

Po seji pa kar vem, da vam
je že prišlo na uho, se vrši
Card Party. Torej še enkrat vas
vljudno vabimo vse, posebno pa
člane in članice, da se gotovo
udeležite te zabave, seboj pa
pripeljete tudi svoje prijatelje
in dobre igralce, ker vsi ta bolj-
ši igralci bodo dobili lepa daria-
la. Potem se vrši ples. Za vse
drugo bo preskrbel veselčni
odbor.

Martin Hribar, taj.

450 KITAJSKIH DELAV- CEV UTONILO

ŠANGHAJ, 17. oktobra. —
Ko se je danes prevrnila rečna
ladja Taiku Maru, je utonilo
približno 450 kitajskih delav-
cev, moških in žensk, ki so se
nahajali na ladji. Ladja se je
prevrnila na reki Jangce, dva-
najst milj od Vusunga.

V soboto zvečer
21. oktobra
IGRA IN PLES
v S. N. D.

Iz življenja naših ljudi po Ameriki

Walsenburg, Colo. — Dne 3.
oktobra je težkim telesnim po-
škodbam pri delu podlegel Joe
Cuder, star 62 let in rojen v
Trenti nad Bovecem v Soški do-
lini ter član društva 299 SNPJ
Tu je bival 33 let in 21 let je
bil pri jednoti. Zapušča ženo in
sina. — V Colorado Springsu
so pred enim tednom našli v av-
tu Marie Suklje ustreljeno. Sta-
ra je bila 23 let in po poklicu
natakarica. Lastnik avta je bil
neki Jack Russel, star 35 let,
katerega so tri dni kasneje tudi
našli ustreljenega v gozdu. —
Njen mož Martin Suklje, ki je
uposlen kot hišnik v bolnišnici,
je nekam izginil in policija ga
išče.

Kratke vesti

NASPROTUJOČA SI POROČILA

Včeraj so nemški bombniki
napadli angleško pomorsko ba-
zo Scapa Flow. O tem napadu
si poročila iz Nemčije in Anglije
tako nasprotujejo, da čitatelj
pri najboljši volji ne ve, kaj naj
verjame.

Nemčija: — Nemške bombe
so zadele neko angleško bojno
ladjo, uničeno pa je bilo eno an-
gleško in eno nemško letalo.

Anglija: — Po nemških bom-
bah je bila poškodovana ladja
za vežbanje "Iron Duke", šti-
ri nemška letala sestreljena,
dočim ni bilo med angleškimi
letali nobenih izgub.

ANGLIJA, KRALJICA MORJA

BERLIN, 17. oktobra. —
Nemško časopisje pravi, da ni
Anglija nič več "kraljica mor-
ja." Časopisje pravi, da so blis-
koviti napadi na angleško mor-
narico odgovor Nemčije, ker
Anglija noče skleniti miru pod
pogoji, ki jih narekuje Adolf Hi-
tler. "Po enem tednu ali deseti-
tih dneh bo Anglija videla, kaj
bo še ostalo od njene mornari-
ce," je izjavil neki visoki nacijski
uradnik. "Nemčija je doka-
zala Angliji, da ni slednja nič
več varen otok".

BILLINGS SE BO OŽENIL

SACRAMENTO, 17. oktobra.
— Warren K. Billings, ki je bil
nocoj izpuščen iz ječe, je izja-
vil, da se bo oženil z neko žen-
sko, ki ga je vseh zadnjih pet-
najst let obiskovala v ječi.

Ko mu je governor Olson iz-
ročil dekret, s katerim se ga o-
prošča iz ječe, mu je krepko sti-
snil roko. Billings pa je dejal:
"Bil sem 23 let v ječi za zločin,
katerega nisem storil." — Žen-
ska, ki jo bo Billings vzel, se pi-
še Josephine Rudolph in je knjiž-
ničarka v javni knjižnici v San
Mateo.

NEMŠKE BOMBE — BLAGOSLOV RIBIČEM

EDINBURG, 17. oktobra. —
Hranljivi škotje so nemudoma
izkoristili priliko, ki se jim je
nudila, ko so nemški letalci na-
padli škotsko obal. Takoj po
bombardiranju je namreč odve-
salo v čolnih na morje mnogo
ljudi, ki so kar pobirali na po-
vršini mrtve ribe, ki so jih u-
bile bombe nemških letal, tres-
kajoč v morje.

NOVICA...

ki jo izveste bo gotovo zanimala tudi
druga. Sporočite jo nam pismeno ali pa
pokličite Henderson 5311 — HENDER-
SON 5312.

Lahko jo sporočite našim zastopnikom - - -

JOHN RENKO
955 East 76th Street

JOHN STEBLAJ
1145 East 169 Street KEnmore 4680W

JOHN PETERKA
1121 East 68 Street ENdicott 0653

Knjige:-

Da preženemo dolgčas se največkrat za-
tečemo k čitanju knjig. Naslednje knjige imamo
še v zalogi:

LUCIFER — TARZAN, SIN OPICE —
TARZAN IN SVET

Te knjige razprodajamo dokler so v zalogi,
po 10c vsako. Pošljamo tudi po pošti. Za poš-
tino je pridejati 10c za vsako knjigo. Pošljete
lahko znamke za naročilo.

Poslužite se te izredne prilike in pišite po
knjige dokler se še v zalogi.

ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue.—Cleveland, Ohio



Get acquainted with this new wonder
metal that cooks better, permanently
retains its gleaming lustre, won't stain,
rust or darken, cleans easier, lasts longer
and safeguards health. Try it in your
own kitchen—it's the best demonstra-
tion you can make of the economy and
value of this beautiful cooking ware.

SEE IT TODAY AT

SUPERIOR HOME SUPPLY
6401-03 SUPERIOR AVENUE.

Kampanja za "Cankarjev glasnik"
sedaj v teku...

CANKARJEV GLASNIK

mesečnik za leposlovje in pouk
ima sedaj kampanjo za nove naročnike!

AKO ŠE NISTE NAROČNIK TE VAŽNE
REVIJE POSTANITE ŠE DANES!

NAROČNINA JE:
za celo leto \$3 — za pol leta \$1.50 — za
4 mesece \$1

Kdor tekom kampanje pošlje en dolar direktno
na urad Cankarjevega glasnika mu bo naročnina
kreditirana za pet mesecev.

CANKARJEV GLASNIK

6411 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

Ravnokar je izšla...

velepomembna knjiga

"THE SLOVENES: A SOCIAL HISTORY"

spisal Dragotin Lončar

prestavil v angleščino Anthony J. Klančar

Ta knjiga bi morala biti v vsaki hiši kjer je tu
rojena mladina, da se mladina seznani z
zgodovino slovencev.

Knjiga je vezana
stane \$1

Dobi se v uradu Enakopravnosti,

6231 St. Clair Avenue

Lično delo

Za društvene prireditve, družabne sestan-
ke, poroke in enake slučaje, naročite tisko-
vine v domači tiskarni, kjer je delo izvršeno
lično po vašem okusu. Cene vedno najnižje.

Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., HENDERSON 5311 - 5312

Miroslav Malovrh:

2

V ŠTUDENTOVSKIH ULICAH

LJUBLJANSKA POVEST

"Ah," je šlo od okna do okna v študentskih ulicah in ženske glave so se nagnile iz vseh oken, kajti takega presečenja ni nihče pričakoval. Dama, ki je zdaj tako prijazno podala roko spoštljivo pozdravljačemu tujcu, je bila znana vsej Ljubljani. Imenovali so jo samo "grofica Lici". Sicer je bil njen mož grof Attems tudi poznan, a vendar je poleg svoje žene tako izginil, da marsikdo ni vedel, kako se grofica piše, ker jo je poznal samo z imenom "grofica Lici".

"Dober dan, dober dan, ljubljani," je slišala Helena odzdravljati grofico Lici in strme je gledala na to dvojico, ki je tako brezskben krenila po poti na Grad, dasi se je z vsakega okna oziralo dvoje oči nanjo. Grofica Lici ni ta radovednost preprostih žensk prav nič motila. Še včasih ji je bilo, da je v teh zapuščenih ulicah pozabila tako velikansko pozornost, dasi je sicer vse te in enake ljudi iz vsega srca prezirala.

Ko sta bila baron Spinetti in grofica Lici že izginila za ovinko, je Helena še vedno gledala za njima in poslušala zvonki smeh lepe dame, ki ga je donesal na njeno uho lahko veter.

Ne meneč se za ljudi, ki sta jih srečavala, sta šla grofica Lici in baron Spinetti svojo pot. Grofica se je ves čas samo smejala, a baron ji je neprenehoma govoril o svoji ljubezni. Vedel se je skrajno spoštljivo, vprav pretirano, a njegovi vroči, brezstidni pogledi so razodevali, da ga navdajajo vse drugačne misli, kakor bi se dalo sklepati iz njegovih besed. Grofica Lici je slušala te besede z zadovoljstvom in je z izzivajočo prešernostjo odgovarjala na te poglede, sicer pa ni bila čisto nič razgreta ali razburjena in se je le venomer smejala. Take ljubezenske igre so jo nadvse zabavale, a čutila ni pri njih ničesar, njeno srce je ostalo hladno in mirno.

Toda baron Spinetti je lepo grofico že toliko poznal, da ni verjel v njeno nepristopnost in izkušnje z ženskami so ga izučile spoznati, da je zdaj na pravi poti in da pride enkrat gotovo do cilja, če si sam s kako nerodnostjo vsega ne pokvari.

Prav nazor, da človek pri vsaki ženski lahko vse doseže, če si sam ne pokvari igre, je baron Spinetti in grofico Lici sprijateljil. Oba sta namreč pri neki priliki zagovarjala ta nazor in sta se od tedaj drug drugemu vse bolj približevala, kakor bi se hotela prepričati, če je to mnenje utemeljeno ali če je napačno.

Hodila sta dlje časa po Gradu in se končno vsedla na travo pod sedanjimi razvalinami, kjer ju je obsevalo zahajajoče solnce a ju vendar ni nihče videl.

"Ne morete si misliti, grofica, koliko trpim, ker nimam nikdar prilike z vami govoriti na samem," je z lahnim vzdihom rekel baron Spinetti in se nekoliko primaknil h grofici, tako da je morala njena polna roka

pri vsakem gibu zadeti ob njeno.

"Saj govorite že celo uro na samem z menoj," je hitro pripomnila grofica, "svoje srce ste že opetovano izpraznili..."

"Ali vam to zadostuje, grofica?"

"Popolnoma," je odgovorila grofica Lici nekam ostro, a njen smejotli se pogled je pričal, da ne misli tako resno.

Baron Spinetti je začel roke viti, kakor bi bil ves obupan, potem pa se je nagnil h grofici in ji zasepetal na uho:

"Saj ne veste, kaj bi vam rad povedal."

"To prav lahko uganem," mu je odgovorila grofica. "Sicer pa nisem prav nič radovedna."

"Bodite milostna in poslušajte me, grofica," je silil baron Spinetti. "Danes ste mi dovolili ta sestanek. Srečen sem, a vendar nesrečen. Tu niste varni, vsakdo naju lahko vidi in sliši..."

"Kaj za to? Prišla sem obudovat razgled."

"Da... da... a jaz vam imam še marsikaj povedati in to vam morem povedati samo na samem. Glejte, tu doli ravno pred nama je ograjen vrt, v katerem je prijazna, z zelenjem obrasla lopa. Nihče ne pride na ta vrt. Lastnik stanuje nekje daleč v mestu. Ko jo oni stezi se pride do vrat."

"Ki jih odpre skrivnostni ključ in tičica je v pasti," se je smejala grofica Lici na ves glas. "Nič me ne vabite, ljubi baron, v tuje vrtove ne maram zahajati."

"Kake kaprice imate danes, grofica," je zavzdihnil baron Spinetti in začel ježno gledati lepo cvetočo ženo, ker ni vedel, ali se brani le navidezno, ali ga ima za norca.

"Vrt je res vreden, da si ga ogledate," je nadaljeval baron Spinetti. "Nekake terase so napravljene in redke cvetice so tam nasajene. Razgled imate po najstarejših hišah ljubljanskega mesta in čez njih strehe po vsem barju in do tivolskega gozda. Ker radi slikate, vas bo ta razgled gotovo zanimal."

Baron Spinetti je skrbno prikrival, da je bil pred dobrim tednom vzel ta zanemarjeni vrt v najem in dal tam postaviti prijazno, lepo opremljeno lopo, pravo ljubezensko gnezdo.

"Torej... grofica... upam, da ste si vendar premislili?"

"Kaj?" je vprašala grofica vidno raztreseno, kakor da so njene misli kdo ve kje in je že zopet pozabila, kar se je prej govorilo.

Baron Spinetti se je ugriznil v ustnico. Norčevanje grofice Lici mu je že presedalo, a bil je toli previden, da tega ni pokazal, saj je vedel, da sicer ne bo imel nikdar več take prilike kakor danes.

"Ne trpinčite me tako neusmiljeno... bodite dobri, grofica... pridite jutri. Videli boste, da vrt je krasen..."

"Ah, kako ste dolgočasni," je vzklila grofica nevoljno. "Že drugič mi pojdete o tem vr-

tu. Kaj res mislite, da se zanimam za salato in peteršilj?"

"Ne... ali učeni ljudje pravijo, da pameten človek ne sme odnehati, kadar gre za njegovo srečo."

Baron se je zopet nekoliko primaknil grofici in jo prijel za roko. Toda grofica je roko hitro odmaknila in že v istem trenutku vstala s trate.

"Solnce je že skoro zašlo... treba je, da grem domov."

Grofica je hotela svojega spremljevalca kar na mestu odsluviti, toda baron Spinetti je pač z veseljem poljubil podano roko, odpraviti pa se ni dal, na noben način, niti ko mu je grofica očitala, da je nadležen, in ko mu je rekla, da je impertinent. Naposled se je vdala v svojo usodo in je dovolila, da jo je baron Spinetti spremljal.

"Pa samo do konca Študentskih ulic," je rekla slabovoljno in hodila, kar je mogla hitro. Baron Spinetti je to zadnjo priliko dobro izrabil. Prosil in rotel je grofico brez prestanka, naj ga usliši, naj se ga enkrat, samo enkrat usmili in pride na označeni vrt, samo da bi mogel pasti pred njo na kolena in poljubiti rob njenega krila.

Se na koncu Študentskih ulic, ko se je bilo treba ločiti, se baron Spinetti ni dal odgnati. Grofica je bila vsa nervozna, vsa iz sebe.

"Bom videla... ne vem... morda," je končno rekla, kakor bi ne vedela, kaj govori, in hotela oditi, v zadnjem hipu pa se je še enkrat obrnila in dihanje. "Kaj ne, vrata bodo odprta."

Pohitela je od njega, kar bežala je, baron pa je z zadovoljnim usmevom na svojih pihotnih, poljubov v njenih ustnih ostal še nekaj časa na izhodu ulice in gledal zmagonosno za lepo ženo, prepričan, da o njegovi zmagi ni nobenega dvoma več. Nič ni zapazil, da je iz malega okna v ulicah gledalo dvoje črnih oči z napeto radovednostjo nanj.

Prišedši do stolne cerkve je grofica Lici začela počasneje hoditi, ker je morala biti pripravljena, da jo bodo srečavali in pozdravljali različni znanci. Kadar je grofica Lici počasi hodila, se je nekako zibala v

ALI VAŠ RADIO DOBRO DELUJE?

Strokovnjaško popraviljanje radio aparatov. Pokličite ENdicott 3880 za približni račun. Vse delo garantirano.

ACME HARDWARE
7002 St. Clair Ave.

ZA SLOVENSKO BANKO

VPRAŠANJE: Zakaj hočemo novih vlog za slovensko banko?...

ODGOVORI: Zato, ker Slovenci ljubimo to banko!
Zato, ker če jo podpiramo s tem sebi pomagamo,
Zato, ker z več vlogami je več zaslužka, a isti stroški,
Zato, ker bi vložen denar posodili zopet našim ljudem,
Zato, ker vloge na slovenski banki pomagajo Slovencem,
Zato, ker smo Slovenci ponosni na svojo narodnost.

DODATEK: Častno je za nas, da imamo lastno banko: Ni pa častno istočasno jo ignorirati in tuje podpirati, dokler imamo od svoje domače postrežbo in za narod še posebne koristi. Naša banka je članica Federalne Zavarovalniške Korporacije, ki zavaruje vloge in članica tudi Trgovskega človeškega prometa. "Clearing House Ass'n". Toraj je prava trgovska banka, v vseh oziirih zanesljiva in priporočljiva. Glavna postaja na 6131 St. Clair Ave., Podružnica na Waterloo Rd. in E. 156 Street, Cleveland, Ohio, Anton Grdina predsednik.

bokih. Zavedala se je te svoje edine napake, a ni je skušala popraviti, češ, da pride tako njeno telo bolj do veljave. Vedela je tudi, da s svojo hojo moške naravnost provocira, a vzlic temu se te hoje ni hotela odvaditi. Koprnela je po uspehih vedno in povsod in se ni branila nobenega; tudi če jo je še tako neznan človek občudoval, ji je to ugajalo.

Šla je počasi okrog mesta, ponosno, skoro ošabno, a vendar občudovana od vseh in zavidana od mnogih. Ustavljala se je pred raznimi prodajalnami, ne da bi ogledovala razloženo blago v oknih, marveč da bi dala ljudem priliko, ogledovati njo samo, in šele ko je postalo temno, je šla proti domu.

Grof Attems, soproj grofice Lici, je imel veliko in lepo urejeno stanovanje v Gosposkih ulicah. Celotno prvo nadstropje je imel v najemu in še nekaj sob v drugem nadstropju. Bil je kakih dvajset let starejši od svoje žene in je prebival v Ljubljani samo iz ozirov na svojega belnega sina. Poskusil je bil že v Gorici in v Trstu pri vseh zdravnikih, da bi mu otroka ozdravili, in ker mu tam niso mogli pomagati, je prišel z dečkom še v Ljubljano.

"Ah — tu bi se človek lahko začudil."

S tem vzlikom je stopila grofica v obednico in pohitela k oknu ter je odprla, dočim je hišna prižgala svetilko nad mizo.

Ko se je grofica obrnila, je videla v kotu na zofi ležati svojega moža.

"Kaj — ti si doma?" se je začudila. "Mislim, da si v kazini."

"Bil sem tam, a danes ni bilo mogoče spraviti partije skupaj. Spinetti se ni prikazal in če ni njega, ne gre nobena stvar. Sam vrag vedi, po kakih krivih potih se plazi. Ta človek si še vedno domišlja, da se mora vsaka ženska vanj zaljubiti. In tudi

Grozdje, mošt

Mošt iz
Concord grozdja, sod \$13.00
Belo grozdje, sod 20.00
Muscatel, sod 30.00
1/2 Concord 1/2 belo 16.50
1/2 Concord 1/2 Muscatel 22.50
3/4 Concord 1/4 belo 15.75
3/4 Concord 1/4 Muscatel 18.25
Za 4 sode skupaj je sod 50c manj

GROZDJE

Concord grozdje tona \$30.00
Belo grozdje tona 50.00

SODI

Sodi od žganja \$1.75

Ted Mandel

20171 Nicholas Ave
vagal 200th St.
Tel.: KENmore 3445

srečo ima. Vse tiste, ki hočejo s pravega pota, začno z njim." "Vse pa menda vendar ne," se je zasmejala grofica in v njenih očeh se je pojavil sijaj prešernosti.

Grof je bil medtem vstal z zofe. Poljubil je svojo ženo, se ž njo pogovoril o vsakovrstnih brezpomembnostih in se potem poslovil od nje, češ, da gre še pred večerjo na sprehod. Grofica Lici je z okna poslala svojemu možu še en pozdrav in potem gledala za njim, kakor bi da še ne poznala dobro vzlic dvajsetletnemu zakonu.

"Za junaka kakega romana pač ni," je rekla sama pri sebi, "a slabši tudi ni od drugih — kdo ve, zakaj ga pravzaprav varam?"

Razmišljala je dolgo o tem, a povoljnega odgovora ni našla.

III.

V prijazni sobi se je grofica Lici vrgla na zofo. V temi je najlaglje in najraje razmišljala. Navadno je posvečala ta čas pred večerjo zidanju zlatih gradov v oblake. Bila je nezadovoljna s svojo usodo, hrepela je po čem novem, misleč, da so še čuvstva in slasti na svetu, ki jih ne pozna.

Ta dan pa so se njene misli ba-

Pohištvo naprodaj

Štiri kosi pohištva za spalno sobo \$16.00; vacuum cleaner \$9.50; Zenith radio \$35; Grand peč, skoro nova \$35; Piano, \$47 pohištvo za sprejemno sobo \$12. — Maytag pralni stroj, \$19.50. — Vprašajte na 14302 Jenne Ave., blizu E. 140 St.

RECITE MI:

MOŽ ZA VAŠE

POHIŠTVO



Steve Trebec Jr.

POHIŠTVO IN POSTELJNINA

PREPROGE, KARPETI in PEČI

na lahka mesečna odplačila vas stane manj

KUPITE DIREKTNO OD

STEVE TREBEC, JR.

FURNITURE MART INC.

15428 WATERLOO RD.

v Collinwoodu, nasproti S. D. D.

ODPRTO VSAK DAN OD 9. DO 6.

Odprto zvečer v ponedeljek, četrtek in soboto do 9.

Vzamemo vaše
staro pohištvo
v zameno

Trgovci in obrtniki

Sedaj je čas, da si naročite vaše

koledarje za 1940

● Pri nas imamo veliko izbero vseh vrst koledarjev, ki vam bodo gotovo ugajali. Imamo letos posebno lepe vzorce. Izplačalo se vam bo, da si ogledate naše vzorce predno naročite navadne, slabe koledarje od druge družbe.

Obdarite letos vaše odjemalce, ki so vam bili narajeni celo leto, s koledarji. Pridite si ogledat vzorce sedaj, ko je zaloga popolna in izbera nenavadno dobra.

Oglasite se v uradu ali pokličite HENDERSON 5311 ali 5312, in zastopnik pride k Vam.

ENAKOPRAVNOST

6231 St. Clair Avenue

THE AWFUL PRICE YOU PAY FOR BEING NERVOUS

Check Below And See If You Have Any Of The Signs

Quivering nerves can make you old and haggard looking, cranky and hard to live with — can keep you awake nights and rob you of good health, good times and jobs. Don't let yourself "go" like that. Start taking a good, reliable tonic — one made especially for women. And could you ask for anything whose benefits have been better proved than world-famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound?

Let the wholesome herbs and roots of Pinkham's Compound help Nature calm your shivering nerves, tone up your system, and help lessen distress from female functional disorders. Make a note NOW to get a bottle of this time-proven Pinkham's Compound TODAY!



without fail from your druggist. Over a million women have written in letters reporting wonderful benefits. For the past 60 years Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound has helped grateful women go "miling thru" trying ordeals. Why not let it help YOU?

Millions prefer it to mayonnaise — costs less!



● Miracle Whip is different — delicious! The time-honored ingredients of mayonnaise and old-fashioned boiled dressing are combined in a new, skillful way. Given the long, thorough beating that French chefs recommend for ideal flavor and smoothness — in the Miracle Whip beater that's exclusive with Kraft.